

## **ZMLUVA**

**o poskytovaní kúpeľnej starostlivosti podľa § 70 zákona č. 328/2002 Z. z.  
o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov uzatvorená podľa § 269 ods. 2  
Obchodného zákonníka**

### **Čl.1**

#### **Zmluvné strany**

**Obchodné meno:** **Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky**

**Sídlo:** **Lazovná 63, 974 01 Banská Bystrica**

**Zastúpené:** **Ing. František Imrecze – prezident finančnej správy**

**IČO:** 42 499 500

**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica

**Číslo účtu:** SK63 8180 0000 0070 0043 7925

**Tel. číslo:** 02/48273150

**Číslo faxu:** 02/43421879

*(ďalej len „odberateľ“)*

**a**

**Obchodné meno:** **Kúpele Vyšné Ružbachy, a. s.**

**Sídlo:** **Zámocká 30, 811 01 Bratislava**

**Zastúpené:** **Mgr. Soňa Marošová – predseda predstavenstva**

**IČO:** 31 714 501

**IČ DPH:** SK2020525914

**DIČ:** 2020525914

**Zápis v obchodnom registri:** Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo: 5842/B

**Bankové spojenie:** Sberbank Slovensko, a.s.

**Číslo účtu:** SK68 3100 0000 0040 4027 7002

Tel.číslo: 052/4266111, 554

Číslo faxu: 052/4266560

(ďalej len „poskytovateľ“)

## Čl.2

### **P r e d m e t z m l u v y**

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytovanie kúpeľnej starostlivosti zo strany poskytovateľa klientom odberateľa na základe termínovanej kúpeľnej starostlivosti, ktorú schválil minister financií Slovenskej republiky v Rozkaze č.3/2011 a podľa § 70 zákona č. 328/2002 Z. z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Programovo riadený zdravotný režim zahŕňa za pobyt 63 liečebných procedúr, vrátane vstupnej a výstupnej lekárskej konzultácie, na základe ktorej definuje liečebný proces a vypracuje individuálny rehabilitačný program, pričom liečba bude komplexná, ale prísne individuálna.
3. Poskytovateľ poskytne zdravotnícke výkony prostredníctvom svojich zamestnancov a zodpovedá za to, že títo zamestnanci spĺňajú požiadavky odbornej spôsobilosti.
4. Poskytnutá kúpeľná starostlivosť musí zodpovedať dostupným realizovateľným poznatkom lekárskej vedy na území SR.
5. Pri akútnom ochorení, ktoré nemá súvislosť s diagnózou, pre ktorú má klient poskytnutú kúpeľnú starostlivosť, môže ošetrojúci lekár poskytovateľa predpísať klientovi potrebné liečivá. Lieky, ktoré klient užíva pravidelne, je povinný si priniesť so sebou.

## Čl.3

### **C e n o v é a p l a t o b n é p o d m i e n k y**

1. Odberateľ sa zaväzuje uhrádzať poskytovateľovi náklady za poskytnutú kúpeľnú starostlivosť. Na kalendárny rok 2014 je cena na základe ponuky poskytovateľa za jeden ošetrovací deň (noc) v liečebnom dome Travertine I., II., Švajčiarske domčeky \*\*\* 35 €, za 21nocí / pobyt 735 € / osoba a v Grand Hoteli Strand \*\*\*\* 49 €, za 21 nocí/ pobyt 1029 €/osoba a skladá sa z ceny celodennej stravy, ubytovania a zdravotníckych služieb.
2. Na ďalšie kalendárne roky bude cena za jeden ošetrovací deň (noc) určená a dohodnutá dodatkom k zmluve podľa čl. 9 bodu 2 tejto zmluvy. Poskytovateľ predloží tento dodatok vždy do 15. februára kalendárneho roka, v ktorom nastane zmena vo výške úhrady za ošetrovací deň. Zmeny počas kalendárneho roka predkladá formou dodatku zmluvy priebežne, avšak najmenej 30 dní pred zmenou, ktorá má nastať.

3. *Odberateľ bude uhrádzať poskytovateľovi náklady za poskytnutú kúpeľnú starostlivosť na základe predloženej faktúry, a to do 30 dní od jej doručenia. V prípade neuhrádzania faktúry včas bude odberateľ povinný platiť úrok z omeškania podľa 369a v spojení s § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka vo výške podľa §1 ods. 1 nariadenia vlády slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka.*
4. *Zúčtovacím obdobím je jeden kalendárny mesiac. Faktúru je poskytovateľ povinný predložiť odberateľovi do 10 dní po ukončení zúčtovacieho obdobia.*
5. *Ak poskytovateľ odovzdá nesprávne vystavenú faktúru má odberateľ právo vrátiť faktúru poskytovateľovi na prepracovanie. Pri vrátení faktúry sa lehota na jej úhradu počíta odo dňa jej opätovného doručenia odberateľovi.*
6. *Poskytovateľ zodpovedá za správnosť, úplnosť a včasnosť vyúčtovania poskytnutej kúpeľnej starostlivosti.*
7. *Odberateľ neuhradí náklady poskytovateľovi za dni, počas ktorých klientovi neboli bezdôvodne poskytovateľom poskytnuté všetky služby spojené s výkonom kúpeľnej starostlivosti.*
8. *Cestovné náklady na kúpeľnú starostlivosť a späť si hradí klient.*

#### **Čl. 4**

##### **Kontrola**

1. *Poskytovateľ je povinný poskytnúť odberateľovi potrebnú súčinnosť a umožniť vstup posudkovému lekárovi odberateľa a na jeho požiadanie predložiť potrebnú dokumentáciu a iné doklady potrebné na vykonanie kontroly.*

#### **Čl. 5**

##### **Ubytovacie podmienky**

1. *Poskytovateľ poskytne klientovi ubytovanie podľa druhu a vybavenia príslušného Kúpeľno-liečebného ústavu, na ktorý je poukaz na kúpeľnú starostlivosť vystavený.*
2. *Ubytovanie je zabezpečené v jednoposteľových alebo v dvojposteľových izbách v Travertíne I., II., Švajčiarske domčeky \*\*\* a v Grand Hoteli Strand \*\*\*\* s vlastným sociálnym zariadením, kúpeľnou s vaňou alebo sprchovým kútom. Každá izba je vybavená TV – SAT, telefónom, rádiom, so zodpovedajúcim súkromím. V travertíne I. je bezplatné pripojenie na WIFI.*
3. *Poskytovateľ bude vymieňať posteľnú bielizeň podľa odborovej normy a kategorizácie ubytovacích zariadení.*

## Čl. 6

### **Stravovacie podmienky**

1. *Poskytovateľ poskytne klientom upravenú, kaloricky vyváženú stravu na raňajky, obed a večeru, pripravenú a podávanú podľa zásad „Diétného systému pre kúpeľné ústavy“ v hodnote určenej stravnými jednotkami pre jednotlivé liečebne podľa indikácie klienta.*
2. *V deň nástupu na kúpeľnú starostlivosť sa klientovi poskytne obed, ak príde do jedálne najneskôr do 13,30 hod. Pri príchode do jedálne do 18,30 hod. sa poskytne klientovi večera. Klient kúpeľnej starostlivosti môže dostať 21 celodenných stravných jednotiek.*
3. *Za neodobraté jedlo posledného dňa kúpeľnej starostlivosti poskytovateľ vydá poistencovi cestovný diétny balíček zodpovedajúcej racionálnej hodnoty, t.j. poldenný alebo celodenný. Poskytovateľ neposkytne cestovný balíček ak klient predčasne ukončí kúpeľnú starostlivosť bez súhlasu vedúceho lekára poskytovateľa.*

## Čl. 7

### **Osobitné ustanovenie**

1. *V prípade, ak vedúci lekár poskytovateľa zistí, že u klienta ide o kontraindikáciu, alebo o prípad nesprávne indikovaný, prípadne poskytnutie kúpeľnej starostlivosti bráni iný dôvod, je poskytovateľ oprávnený odmietnuť poskytnutie kúpeľnej starostlivosti. V tomto prípade je poskytovateľ povinný ihneď hlásiť uvedenú skutočnosť odberateľovi. Vo vyššie uvedených prípadoch, ako i v prípade predčasného prepustenia klienta z kúpeľnej starostlivosti nesmie byť poukaz použitý pre iného klienta. Náhradník za nevyužitú dni môže byť vyslaný na náhradný poukaz po predchádzajúcom prerokovaní odberateľa s prijímacou kanceláriou poskytovateľa.*
2. *Poskytovateľ sa zaväzuje nahlásiť odberateľovi do 3 pracovných dní meno, priezvisko, rodné číslo a číslo poukazu klienta, ktorý nenastúpi v stanovenom termíne na kúpeľnú starostlivosť bez predchádzajúceho ospravedlnenia. Ako ospravedlnenie uznáva odberateľ úmrtie v rodine (manžel, manželka, deti, rodičia, vnuci, starí rodičia, súrodenci), ošetrovanie člena rodiny, neodkladnú hospitalizáciu a kontraindikčné ochorenie.*
3. *Poskytovateľ je povinný nahlásiť odberateľovi do 3 pracovných dní meno, priezvisko, rodné číslo a číslo poukazu klienta, ktorý bol hospitalizovaný v nemocnici pre interkurentné ochorenie, prípadne ak bo klient z dôvodu porušenia lekárskeho pokynov alebo pre hrubé porušenie Ústavného poriadku liečebne predčasne prepustený z kúpeľnej starostlivosti.*
4. *Ak bola klientovi prerušená kúpeľná starostlivosť z dôvodu hospitalizácie, ktorá netrvala dlhšie ako 14 dní a v jej dôsledku nedôjde ku kontraindikácii kúpeľnej starostlivosti, môže mu vedúci lekár poskytovateľa kúpeľnú starostlivosť predĺžiť, ak s tým klient bude súhlasiť. Každé predĺženie pobytu je viazané na súhlas klienta. Počet dní pri predĺžených pobytoch je však limitovaný 10 % z počtu ošetrovacích dní v účtovnom mesiaci pri poskytovaní kúpeľnej starostlivosti na náklady odberateľa.*

5. *Poskytovateľ zabezpečí, aby potvrdenia pracovnej neschopnosti boli vystavené v súlade s platnými predpismi.*
6. *Prijímacia kancelária poskytovateľa vyznačí do dokumentácie klienta dátum a čas príchodu do liečebne.*
7. *Poskytovateľ oboznámi klienta pri nástupe na kúpeľnú starostlivosť s Ústavným poriadkom liečebne.*
8. *Poskytovateľ zabezpečí, aby sa klientovi poskytovala kúpeľná starostlivosť podľa stanoveného liečebného režimu dňa, s ktorým musí byť oboznámený pri vstupnom vyšetrení. Práčeneschopným s chorobami označenými v indikačnom zozname „X“ zabezpečí osobitný režim.*
9. *Poskytovateľ zabezpečí klientovi kúpeľnej starostlivosti potrebné lekárske vyšetrenie a ošetrovanie, vrátane nutných diagnostických výkonov (vstupné vyšetrenie do 24 hod. od nástupu, kontrolné, podľa potreby a výstupné vyšetrenie, pred skončením pobytu) a následne po nástupnom vyšetrení lekárom, poskytovateľ neodkladne zabezpečí aplikáciu naordinovaných liečebných procedúr. V prípade onterkurentného ochorenia klienta sa poskytovateľ zaväzuje vykonať jeho liečbu a poskytnúť potrebné lieky. Súčasne počas interkurentného ochorenia sa poskytovateľ zaväzuje poskytnúť klientovi procedúry podľa zdravotného stavu.*
10. *Poskytovateľ zabezpečuje počas kúpeľnej starostlivosti zdravotnú výchovu a kultúrno-spoločenskú starostlivosť.*
11. *Poskytovateľ sa zaväzuje pri skončení kúpeľnej starostlivosti vyhotoviť a odovzdať klientovi prepúšťaciu správu, ktorá bude slúžiť príslušnému vysielajúcemu lekárovi ako doklad pre ukončenie pracovnej neschopnosti.*
12. *V prípade, že ošetrojúci lekár poskytovateľa vystaví klientovi priepustku podľa Ústavného poriadku, vyúčtuje poskytovateľ odberateľovi za toto obdobie iba skutočne čerpané služby, t.j. ubytovanie. Priepustku je možné udeliť iba výnimočne v ojedinelých prípadoch.*
13. *Odberateľ sa zaväzuje vysielat' svojich klientov na kúpeľnú starostlivosť s kompletne vyplneným lekárskeým návrhom na kúpeľnú starostlivosť schváleným a potvrdeným posudkovým lekárom a kúpeľnou komisiou odberateľa. Poukaz a potvrdený lekárskeý návrh sú záväznou objednávkou odberateľa voči poskytovateľovi.*
14. *Každá zo zmluvných strán je povinná ihneď informovať druhú stranu o skutočnostiach, ktoré by podstatným spôsobom mohli vplývať na plnenie jednotlivých ustanovení tejto zmluvy.*
15. *Ak medzi zmluvnými stranami dôjde k rozporom, ktoré sa týkajú plnenia podmienok tejto zmluvy a zmluvné strany sa nedohodnú v rámci dohodovacieho konania, môže sa ktorákoľvek zo zmluvných strán domáhať svojho práva súdnou cestou.*



## Čl.8

### *Sankčné opatrenia*

1. Ak odberateľ alebo poskytovateľ nesplní svoje povinnosti ustanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo touto zmluvou, majú obe zmluvné strany právo odstúpiť od zmluvy podľa §344-351 Obchodného zákonníka.
2. Odberateľ môže jednostranne odstúpiť od zmluvy, ak sa podmienky poskytovateľa kúpeľnej starostlivosti zhoršia alebo ak sa oproti predpokladaným nákladom výrazne zvýšia finančné náklady za poskytovanie kúpeľnej starostlivosti.
3. Poskytovateľ môže jednostranne odstúpiť od zmluvy, ak odberateľ neoprávnene neuhradí poskytnuté kúpeľné služby za tri po sebe nasledujúce kalendárne mesiace.
4. V prípade odstúpenia od zmluvy končí platnosť a účinnosť zmluvy dňom doručenia písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane.
5. Uplatnením niektorého zo sankčných opatrení nie je dotknutý nárok na náhradu škody podľa § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

## Čl.9

### *Záverečné ustanovenie*

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami, účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a Občianskeho zákonníka a uzatvára sa na dobu neurčitú. Zmluvný vzťah je možné vypovedať s 1-mesačnou výpovednou lehotou oboch zmluvných strán.
2. Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve je možné vykonať iba po vzájomnej dohode zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.
3. V prípade zániku ktorejkoľvek zo zmluvných strán zlúčením, splynutím, rozdelením, prípadne zrušením, práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na novovzniknutú nástupnícku organizáciu.
4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých každý sa považuje za originál. Každá zo zmluvných strán obdrží dva exempláre zmluvy.

V Bratislave dňa [redacted] .....2014

Za poskytovateľa:

*Mgr. Soňa Marošová*  
predseda predstavenstva

Za odberateľa:

*Ing. František Imrecze*  
prezident finančnej správy